

NESPRESSO®

Vertuo



My Machine
Ma Machine

Nespresso Vertuo is an exclusive system creating a perfect coffee, from the Espresso to the large Mug, time after time.

Nespresso Vertuo machines are equipped with the unique Centrifusion™ technology to gently extract Mug, Gran Lungo and Espresso at the touch of a button.

Each extracting parameter has been carefully defined by our coffee experts to ensure that all aromas from each capsule can be extracted to give the coffee body and create an exceptionally rich and generous crema.

Nespresso Vertuo est un système exclusif capable de reproduire à l'infini le café parfait, de l'Espresso à la très grande tasse.

Les machines *Nespresso Vertuo* sont munies de la technologie unique Centrifusion™ qui permet d'extraire en douceur un Mug, Gran Lungo ou Espresso en appuyant sur un seul bouton. Chaque paramètre d'extraction est établi avec précision par les experts de *Nespresso* pour révéler la totalité des arômes de chaque capsule, lui donner du corps et générer une crème* d'une densité et d'une onctuosité incomparables.

*mousse de café

Office use: At least one copy of this user manual should be kept in a location available at all times to maintenance and management staff.

Usage au bureau: Au moins un exemplaire de ce manuel devrait être conservé dans un endroit accessible à tout moment pour le personnel de maintenance et de gestion.

CONTENT/CONTENU

ASSISTANCE VIDEOS ARE AVAILABLE ON WWW.NESPRESSO.COM - VISIT THE "MACHINES" SECTION.

ASSISTANCE VIDÉO DISPONIBLE SUR LE SITE WWW.NESPRESSO.COM - VOUS RENDRE À LA PAGE DES MACHINES



These instructions are part of the appliance. Read all instructions and all safety instructions before operating the appliance.

Ces directives font partie de l'appareil. Lire toutes les directives et consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil.

SAFETY PRECAUTIONS/CONSIGNES DE SÉCURITÉ	03	DU GEL OU AVANT UNE RÉPARATION	16
OVERVIEW/PRÉSENTATION	09	CLEANING/NETTOYAGE	17
PACKAGING CONTENT/CONTENU DE L'EMBALLAGE	09	DESCALING/DÉTARTRAGE	18
FIRST USE OR AFTER A LONG PERIOD OF NON-USE/ PREMIÈRE UTILISATION OU APRÈS UNE LONGUE PÉRIODE D'INUTILISATION	10	BLINKING SUMMARY/RÉSUMÉ DES CLIGNOTEMENTS	20
COFFEE PREPARATION/PRÉPARATION DU CAFÉ	12	SPECIFICATIONS/SPÉCIFICATIONS	20
ENERGY SAVING CONCEPT/CONCEPT D'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE.....	14	TROUBLESHOOTING/GUIDE DE DÉPANNAGE	21
PROGRAMMING THE WATER VOLUME/PROGRAMMATION DU VOLUME D'EAU.....	14	CONTACT NESPRESSO/COMMUNIQUER AVEC LE CLUB NESPRESSO	23
RESET TO FACTORY SETTINGS/ RÉINITIALISER LES PARAMÈTRES DE RÉGLAGE D'USINE	15	DISPOSAL AND ENVIRONMENTAL PROTECTION/ RECYCLAGE ET PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT	24
EMPTYING THE SYSTEM BEFORE A PERIOD OF NON-USE, FOR FROST PROTECTION OR BEFORE A REPAIR/ VIDER LA MACHINE AVANT UNE PÉRIODE D'INUTILISATION, POUR LA PROTÉGER		LIMITED WARRANTY/GARANTIE NESPRESSO	25

SAFETY PRECAUTIONS



CAUTION/WARNING



DANGEROUS VOLTAGE



DO NOT CONNECT DAMAGED SUPPLY CORD



HOT SURFACE

⚠ CAUTION: when you see this sign, please refer to the safety precautions to avoid possible harm and damage.

i INFORMATION: when you see this sign, please take note of the advice for the correct and safe usage of your appliance.

⚠ CAUTION: the safety precautions are part of the appliance. Read them carefully before using your new appliance for the first time. Keep them in a place

where you can find and refer to them later on.

- The appliance is intended to prepare beverages according to these instructions.
- Do not use the appliance for anything other than its intended use.
- This appliance has been designed for indoor and non-extreme temperature conditions use only.
- Protect the appliance from direct sunlight effect, prolonged water splash and humidity.
- This appliance is intended to be used in households and similar applications only such as: staff kitchen areas in shops, offices and other working environments, farm houses; by clients in hotels, motels and other residential environments; bed and breakfast type environments.
- This appliance may be used by children of at least 8 years of age, as long as they are supervised and have been given instructions about using the appliance safely and are fully aware of the dangers involved.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and they are supervised by an adult.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children under 8 years of age.
- This appliance may be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or whose experience or knowledge is not sufficient, provided they are supervised or have received instruction to use the appliance safely and understand the dangers.
- Children should not use the device as a toy.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children

unless they are older than 8 and they are supervised by an adult.

- Keep the appliance and its cord out of reach of children under 8 years of age.
- The manufacturer accepts no responsibility and the guarantee will not apply for any commercial use, inappropriate handling or use of the appliance, any damage resulting from use for other purposes, faulty operation, non-professionals repair or failure to comply with the instructions.

Avoid risk of fatal electric shock and fire

- In case of emergency: immediately remove the plug from the power outlet.
- Only plug the appliance into suitable, easily accessible, earthed mains connections. Make sure that the voltage of the power source is the same as that specified on the

EN SAFETY PRECAUTIONS

i NOTE: This appliance contains a class-1 laser product.

rating plate. The use of an incorrect connection voids the guarantee.

- The appliance must only be connected after installation.
- Do not pull the cord over sharp edges, clamp it or allow it to hang down.
- Keep the power supply cord including plug away from heat and damp.
- If the supply cord or the plug are damaged, they must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons, in order to avoid all risks.
- If the cord or the plug are damaged, do not operate the appliance. Return the appliance to the *Nespresso* Club or to a *Nespresso* authorised representative.
- If an extension cord is required, use only an earthed cord with a conductor cross-section of at least 1.5 mm² or matching input power.
- To avoid hazardous damage, never place the appliance on or beside hot surfaces such as radiators, stoves,

ovens, gas burners, open flame, or similar.

- Always place it on a horizontal, stable and even surface. The surface must be resistant to heat and fluids, like water, coffee, descaler or similar liquids.
- Disconnect the appliance from the mains when not in use for a long period. Disconnect by pulling out the plug and not by pulling the cord itself or the cord may become damaged.
- Before cleaning and servicing, remove the plug from the mains socket and let the appliance cool down.
- To disconnect the appliance, stop any preparation, then remove the plug from the power socket.
- Never touch the cord with wet hands.
- Never immerse the appliance or part of it in water or other liquid.
- Never put the appliance or part of it in a dishwasher.
- Electricity and water together is dangerous and can lead to fatal electrical shocks.

- Do not open the appliance. Hazardous voltage inside!
- Do not put anything into any openings. Doing so may cause fire or electrical shock!

Avoid possible harm when operating the appliance

- Never leave the appliance unattended during operation.
- Do not use the appliance if it is damaged or not operating perfectly. Immediately remove the plug from the power socket. Contact the *Nespresso* Club or *Nespresso* authorised representative for examination, repair or adjustment.
- A damaged appliance can cause electrical shocks, burns and fire.
- Risk of scalding by hot liquids. If the machine is forced open hot liquids and coffee grounds may splash. Always lock the system completely and never open it during operation.
- Do not put fingers under coffee

outlet, risk of scalding.

- Do not insert fingers into capsule compartment when machine head is closing. Risk of injury.
- Do not put fingers into the capsule compartment or capsule shaft, risk of injury!
- Be careful not to injure yourself on sharp points or trap your fingers when reaching inside the machine.
- Never use a damaged or deformed capsule.
- Always fill the water tank with fresh drinking water.
- Empty water tank if the appliance will not be used for an extended time (holidays, etc.).
- Replace water in water tank when the appliance is not operated for a weekend or a similar period of time.
- Do not use the appliance without a cup placed at the suitable cup support level and ensure the cup support is in place after any usage, to avoid spilling any liquid on surrounding surfaces.

- Do not use any strong cleaning agent or solvent cleaner. Use a damp cloth and mild cleaning agent to clean the surface of the appliance.
- To clean machine, use only clean cleaning tools.
- When unpacking the machine, remove the plastic film and dispose.
- This appliance is designed for *Nespresso* Vertuo coffee capsules available exclusively through the *Nespresso* Club or your *Nespresso* authorised representative.
- All *Nespresso* appliances pass stringent controls. Reliability tests under practical conditions are performed randomly on selected units. This can show traces of any previous use.
- The use of accessory attachments not recommended by the manufacturer may result in fire, electric shock or injury to persons.
- *Nespresso* reserves the right to change instructions without prior notice.
- Unplug appliance when not in use for a long period and before cleaning. Allow to cool down before putting on or taking off parts, and before cleaning.

Descaling

- *Nespresso* descaling agent, when used correctly, helps ensure the proper functioning of your machine over its lifetime and that your coffee experience is as perfect as the first day.
- For coffee and coffee&milk machines, descale according to user manual recommendations or specific alerts.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Pass them on to any subsequent user.

This Instruction Manual is also available as a PDF file at [nespresso.com](https://www.nespresso.com)

i NOTE: Cette machine contient un appareil laser de classe-1.



**ATTENTION /
AVERTISSEMENT**



VOLTAGE DANGEREUX



**NE PAS BRANCHER
UN CORDON
D'ALIMENTATION
ENDOMMAGÉ**



SURFACE CHAUDE

⚠ ATTENTION: Lorsque ce symbole apparaît, veuillez consulter les consignes de sécurité pour éviter tout danger et dommage éventuel.

i INFORMATION: Lorsque ce symbole apparaît, veuillez consulter les informations au sujet de l'utilisation de votre appareil afin d'être conforme et en toute sécurité.

⚠ AVERTISSEMENT: Les consignes de sécurité font partie de l'appareil. Veuillez les lire attentivement avant d'utiliser votre nouvel appareil. Gardez-les dans un endroit où vous pourrez les retrouver et vous y référer ultérieurement.

- La machine est conçue pour préparer des boissons conformément à ces instructions.
- N'utilisez pas la machine pour d'autres usages que ceux prévus.
- Cette machine a été conçue uniquement pour un usage intérieur et dans des conditions de températures non extrêmes.
- Protégez votre machine des effets directs des rayons du soleil, des éclaboussures d'eau et de l'humidité.
- Cet appareil est prévu seulement pour une utilisation domestique et des utilisations similaires comme: les espaces cuisine dans les magasins, les bureaux ou autres environnements de travail, les fermes; une utilisation par les clients dans les hôtels, les chambres d'hôtes et autres environnements résidentiels ou du type bed&breakfast.
- Cette machine peut être utilisée par les enfants à partir de 8 ans sous surveillance, sous réserve qu'ils aient reçu des instructions pour une utilisation sans risque de la machine et qu'ils aient pris pleinement conscience des risques encourus.
- Le nettoyage et l'entretien de la machine ne doivent pas être confiés à des enfants, à moins qu'ils aient plus de 8 ans et qu'ils soient sous la surveillance d'un adulte.
- Veillez à ce que les enfants de moins de 8 ans ne puissent pas accéder à la machine ni à son cordon d'alimentation.
- Cette machine peut être utilisée par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou

mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient sous surveillance, qu'elles aient reçu des instructions pour une utilisation sans risque de la machine et qu'elles aient pris pleinement conscience des risques encourus.

- Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec la machine.
- Le fabricant décline toute responsabilité et la garantie ne s'appliquera pas en cas d'usage commercial, d'utilisation ou de manipulation inappropriée, ainsi que de dommage résultant d'un usage inadéquat, d'un fonctionnement défectueux, d'une réparation par un non-professionnel ou du non-respect des instructions.

Évitez les risques de décharges électriques mortelles et d'incendie.

- En cas d'urgence: débrancher immédiatement l'appareil.
- Branchez la machine uniquement dans des prises adaptées, facilement accessibles et reliées à la terre. Assurez-vous que la tension de la source d'alimentation est identique à celle indiquée sur la plaque signalétique. Toute utilisation d'un branchement inadapté entraînera l'annulation de la garantie.
- La machine ne doit être branchée qu'une fois installée.
- Ne tirez pas le cordon d'alimentation au-dessus de bords tranchants, et veillez à le fixer ou à le laisser pendre librement.
- Éloignez le cordon d'alimentation et la prise de toute source de chaleur ou d'humidité.
- Si le cordon d'alimentation ou la prise sont endommagés, ils doivent être remplacés par le fabricant, son service après-vente ou des personnes

disposant de qualifications identiques afin d'éviter tout risque.

- Si le cordon d'alimentation ou la prise sont endommagés, n'utilisez pas la machine. Renvoyez la machine au Club *Nespresso* ou à un revendeur *Nespresso* agréé.
- Si une rallonge électrique s'avère nécessaire, n'utilisez qu'un cordon relié à la terre, dont le conducteur possède une section d'au moins 1.5 mm² ou d'une puissance d'entrée équivalente.
- Pour éviter tout danger, ne placez jamais la machine sur ou à proximité de surfaces chaudes, telles que des radiateurs, des plaques de cuisson, des fours, des brûleurs à gaz, des feux nus ou toute autre source de chaleur similaire.
- Placez-la toujours sur une surface horizontale, stable et plate. La surface doit être résistante à la chaleur et aux liquides comme l'eau, le café, le détartrant ou tout autre fluide similaire.
- Débranchez la machine de la prise électrique en cas de non-utilisation prolongée. Débranchez la machine en tirant sur la fiche et non sur le cordon d'alimentation afin de ne pas l'endommager.
- Avant le nettoyage et l'entretien de votre machine, débranchez-la de la prise électrique et laissez-la refroidir.
- Pour débrancher l'appareil, arrêter la préparation, puis retirer la fiche de la prise d'alimentation.
- Ne touchez jamais le cordon d'alimentation avec des mains mouillées.
- Ne plongez jamais la machine, en tout ou partie, dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- Ne placez jamais la machine ou certains de ses composants au lave-vaisselle.
- La présence simultanée d'électricité et d'eau est dangereuse et peut

provoquer des décharges électriques mortelles.

- N'ouvrez pas la machine. Tension dangereuse à l'intérieur!
- Ne placez jamais rien au niveau des ouvertures. Cela risquerait de provoquer un incendie ou des décharges électriques mortelles!

Évitez les dommages susceptibles d'être provoqués par l'utilisation de la machine

- Ne laissez jamais la machine sans surveillance pendant son fonctionnement.
- N'utilisez pas la machine lorsqu'elle est endommagée ou qu'elle ne fonctionne pas parfaitement. Débranchez-la immédiatement de la prise électrique. Contactez le Club *Nespresso* ou un revendeur *Nespresso* agréé pour procéder à sa vérification, sa réparation

AUTRES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

ou son réglage.

- Une machine endommagée peut provoquer des décharges électriques, des brûlures et des incendies.
- Risque de brûlures par liquides chauds. Si l'on ouvre la machine de manière forcée, des liquides chauds ou du café peuvent éclabousser.
- Ne placez pas vos doigts sous la sortie café au risque de vous brûler.
- N'insérez pas vos doigts dans le compartiment à capsules ni dans le bac de récupération des capsules. Vous risqueriez de vous blesser!
- Ne pas introduire les doigts dans le compartiment ou le conduit à capsules, risque de blessure.
- Attention: risque de coupure ou de rester coincé en introduisant les doigts dans l'appareil.
- N'utilisez jamais une capsule endommagée ou déformée. Si une capsule est bloquée dans le compartiment à capsules, éteignez la

machine et débranchez-la avant toute opération. Appelez le Club *Nespresso* ou un revendeur *Nespresso* agréé.

- Remplissez toujours le réservoir avec de l'eau fraîche et potable.
- Videz le réservoir d'eau en cas de non-utilisation prolongée de la machine (vacances, etc.).
- Remplacez l'eau du réservoir lorsque la machine n'a pas été utilisée au cours du week-end ou un laps de temps similaire.
- N'utilisez pas la machine sans avoir au préalable placé une tasse à la bonne hauteur et assurez-vous que le support de tasse est en place après usage pour éviter que du liquide ne coule sur la surface.
- Ne nettoyez jamais votre machine avec un produit d'entretien ou un solvant puissant. Utilisez un chiffon humide et un détergent doux pour nettoyer la surface de la machine.
- Pour nettoyer la machine, utilisez

uniquement du matériel propre.

- Après avoir déballé la machine, retirez le film plastique et jetez-le.
- Cette machine est conçue pour des capsules de café *Nespresso* Vertuo disponibles exclusivement auprès du Club *Nespresso* ou des représentants *Nespresso* autorisés. Toutes les machines *Nespresso* sont soumises à des contrôles très stricts. Des tests de fiabilité en conditions réelles d'utilisation sont effectués de façon aléatoire sur des unités sélectionnées. Certaines machines peuvent donc montrer des traces d'une utilisation antérieure.
- L'utilisation d'accessoires auxiliaires non recommandés par le fabricant peut entraîner des risques d'incendie, de décharge ou de blessures.
- *Nespresso* se réserve le droit de modifier sans préavis les présentes consignes.
- Débranchez l'appareil en cas de non-

utilisation prolongée et avant toute opération de nettoyage. Laissez-le refroidir avant de retirer ou de remplacer les pièces, et de le nettoyer.

Détartrage

- Lorsqu'il est utilisé correctement, le détartrant *Nespresso* permet d'assurer le bon fonctionnement de votre machine tout au long de sa durée de vie et de vous garantir une expérience de dégustation optimale, tasse après tasse.
- Pour connaître la marche à suivre pour le détartrage, consulter la section 'Détartrage' de ce livret.

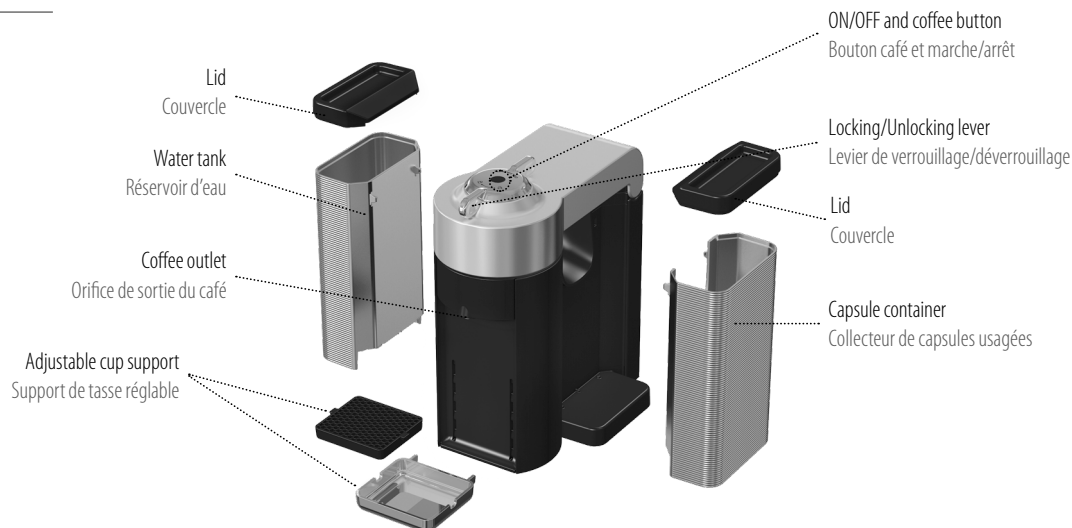
CONSERVEZ LES INSTRUCTIONS SUIVANTES

Transmettez-les à tout nouvel utilisateur de la machine.
Ce mode d'emploi est disponible au format PDF sur www.nespresso.com

OVERVIEW/ PRÉSENTATION

EN

FR



PACKAGING CONTENT/ CONTENU DE L'EMBALLAGE



Coffee machine
Machine à café



Nespresso capsules box
Boîte de dégustation Nespresso



Nespresso welcome material
Kit Nespresso de bienvenue

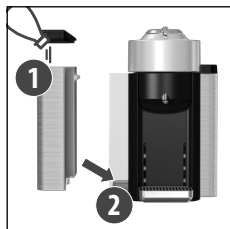


User manual
Mode d'emploi

EN FIRST USE OR AFTER A LONG PERIOD OF **FR** NON-USE/PREMIÈRE UTILISATION OU APRÈS UNE LONGUE PÉRIODE D'INUTILISATION

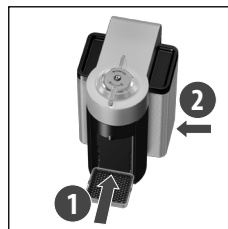
⚠ CAUTION: first read the important safeguards to avoid risks of fatal electrical shock and fire.

⚠ ATTENTION: avant toute chose, lire les consignes de sécurité pour éviter tout risque de décharge électrique mortelle ou d'incendie.



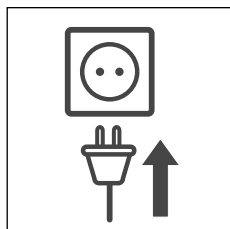
1. Rinse and clean the water tank before filling it only with fresh potable water. Put the water tank in place.

1. Rincer et nettoyer le réservoir d'eau et le remplir d'eau potable fraîche. Remettre le réservoir d'eau en place.



2. Ensure the capsule container, a cup and the cup support (if necessary for the selected cup size) are in place. For your safety, operate the machine only with cup and capsule container in position.

2. S'assurer que le collecteur de capsules usagées, une tasse et le support de tasse (si nécessaire la taille de tasse adéquate) soient en place. Pour votre sécurité, faire fonctionner la machine uniquement avec une tasse et collecteur de capsules usagées en position.

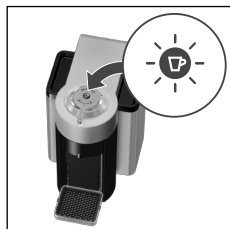


3. Plug the machine into the outlet.
3. Brancher la machine dans la prise électrique.



4. Turn the machine "ON" by pushing the button. The button will gradually illuminate as the machine heats up in approximately 15 seconds.

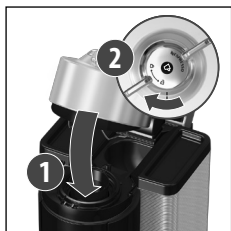
4. Mettre la machine sous tension en appuyant sur le bouton «marche». Un voyant lumineux s'allume progressivement pour indiquer que la machine chauffe (environ 15 secondes).



5. Steady light indicates the machine is ready.
5. Lorsque le voyant est allumé, la machine est prête.

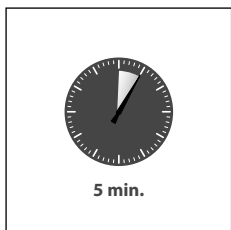


6. Place a container of at least 0.4 l under the coffee outlet.
6. Placer un récipient d'au moins 0.4 l sous l'orifice de sortie du café.



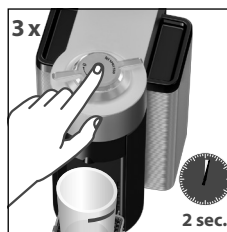
7. Close the machine if open and lock the machine by turning the lever left to the lock symbol on the machine head.

7. Verrouiller la machine si elle est ouverte en tournant le levier vers la gauche au symbole de verrouillage sur la tête de la machine.



9. This operation may take up to 5 minutes. The procedure can be stopped at any time by pushing the button. The button will go to steady light. In case you want to resume the cleaning process, push the button again. To brew a coffee, insert a capsule, then close, lock the machine by turning the lever left and push the button.

9. Cette procédure peut prendre jusqu'à 5 minutes. Elle peut être interrompue à tout moment en appuyant sur le bouton. Le bouton/voyant lumineux cessera alors de clignoter. La procédure de nettoyage peut être reprise en appuyant à nouveau sur le bouton. Pour préparer un café, insérer une capsule, fermer puis tourner la poignée à gauche et appuyer sur le bouton.



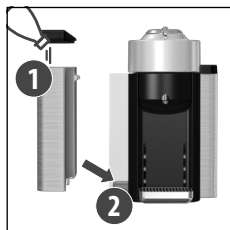
8. Press the button 3 times within 2 seconds to start cleaning and let the cleaning procedure complete automatically. It will take less than 2 minutes before a flow comes out. The procedure consists of 3 cycles of pumping water in, internal cleaning and water flowing from the outlet to complete.

8. Appuyer sur le bouton à 3 reprises dans un intervalle de 2 secondes pour lancer automatiquement la procédure de nettoyage. L'écoulement se produira dans moins de 2 minutes. La procédure complète est composée de 3 cycles de pompage de l'eau, du nettoyage interne et de l'écoulement de l'eau de l'orifice.

EN

FR

EN COFFEE PREPARATION/ FR PRÉPARATION DU CAFÉ



1. Fill the water tank with fresh potable water.
1. Remplir le réservoir avec de l'eau potable fraîche.



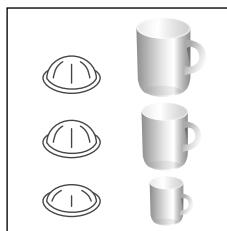
2. Turn the machine "ON" by pushing the button.
2. Mettre la machine sous tension en appuyant sur le bouton.



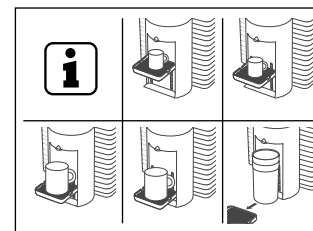
3. Lights will blink for approximately 15 seconds while the machine is heating up.
3. Le voyant lumineux clignote pour indiquer que la machine chauffe (environ 15 secondes).



4. Steady light indicates the machine is ready.
4. Lorsque le voyant est allumé en continu, la machine est prête.



5. The factory settings and recommended cup sizes are: 230ml for Mug / 150ml for Gran Lungo / 40 ml for Espresso
5. Les paramètres recommandés et réglés par défaut sont les suivants: Mug: 230 ml. / Gran Lungo: 150 ml. / Espresso: 40 ml.



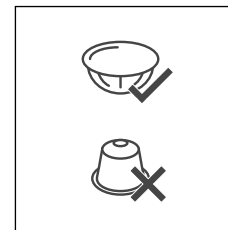
6. The cup support has 4 positions and can be temporarily removed to accommodate various cup sizes.
6. Le support de tasse peut être réglé en 4 positions différentes ou être retiré selon les différentes tailles de tasse.



7. Place a cup of sufficient capacity under the coffee outlet. Risk of scalding may occur due to overflowing.
7. Placer une tasse sous l'orifice de sortie du café. Attention: risque de brûlure en cas de débordement.



8. Unlock and open the machine head completely.
8. Déverrouiller la machine et ouvrir complètement la partie supérieure.



9. This machine operates with Nespresso Vertuo capsules. Nespresso classic capsules cannot be used in this machine.
9. Cette machine fonctionne avec les capsules Nespresso Vertuo. Les capsules classiques Nespresso ne peuvent pas être utilisées dans cette machine.



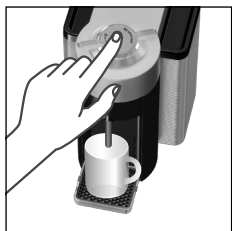
10. Insert a *Nespresso Vertuo* capsule with the dome shape at the bottom. Be careful not to injure yourself on sharp points or trap your fingers when reaching inside the machine.

10. Insérer une capsule *Vertuo* en plaçant le côté arrondi vers le bas. Attention: risque de coupures et de coincer vos doigts en les introduisant à l'intérieur de la machine.



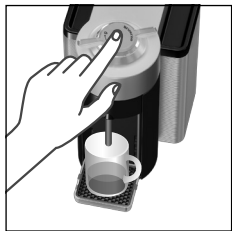
11. Close the head and lock the machine by turning the lever left to the lock symbol on the machine head.

11. Fermer la machine et tourner la poignée vers la gauche jusqu'au symbole de verrouillage indiqué sur le dessus de la machine.



12. Push the button to start the coffee preparation. It will take some time before the coffee flow comes out (due to barcode reading and coffee pre-wetting).

12. Appuyer sur le bouton pour lancer la préparation du café. Un temps d'attente est nécessaire avant l'écoulement du café (due à la lecture du code barres et la mise en contact du café à de l'eau).



13. To stop the coffee flow early, push the button.

13. Pour interrompre l'écoulement du café avant la fin, appuyer sur le bouton.



14. To manually top off your coffee, push the button and push again to stop when desired volume is reached.

14. Pour l'allonger manuellement, appuyer sur le bouton et appuyer une nouvelle fois lorsque la quantité voulue est atteinte.



15. Turn the lever to the right and open the head to automatically eject the capsule.

15. Tourner la poignée vers la droite et ouvrir la machine pour expulser automatiquement la capsule.

i NOTE: to avoid damaging the machine, use only fresh, unused capsules. Ensure previous capsule has been ejected before inserting a fresh one.

i NOTE: pour éviter d'endommager la machine, utiliser uniquement des capsules neuves non perforées. S'assurer que la capsule précédente a été expulsée avant d'en insérer une nouvelle.

i NOTE: you can do this even when the machine is still heating up. The coffee will then flow automatically when the machine is ready.

i NOTE: la préparation peut être lancée même si la machine n'est pas prête. Elle se fera automatiquement lorsque la machine aura atteint la température voulue.

i NOTE: the machine will automatically recognize the inserted capsule and select the coffee preparation parameters and cup length defined by *Nespresso* coffee experts to extract the coffee blend at its best.

i NOTE: la machine reconnaît automatiquement la capsule insérée et choisit les paramètres de préparation et le volume d'eau établis par les experts en café de *Nespresso* afin de préparer le meilleur café possible.

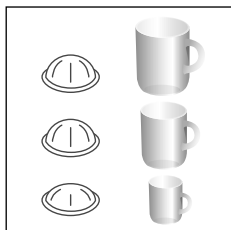
EN ENERGY SAVING CONCEPT/ FR CONCEPT D'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE



The machine can be turned "OFF" at any time by holding the button for 3 seconds. Automatic "OFF" Mode: the machine will turn off automatically after 9 minutes of non-use.

Pour éteindre la machine en tout temps, tenir le bouton enfoncé pendant 3 secondes. Arrêt automatique: la machine s'éteint automatiquement après 9 minutes d'inutilisation.

PROGRAMMING THE WATER VOLUME/ PROGRAMMATION DU VOLUME D'EAU



1. The programming is specific to each capsule size, Mug, Gran Lungo or Espresso. Cup sizes can be programmed from 10ml to 500ml.

1. La programmation est spécifique à chaque taille de capsule, de Mug, de Gran Lungo ou d'Espresso. La taille de tasse peut être reprogrammée de 10 ml à 500 ml.

2. Open the machine head; Insert the capsule blend you want to program; Close the head; Lock the machine.

2. Ouvrir la partie supérieure de la machine. Insérer la capsule. Fermer et verrouiller la machine.



3. Push and hold the button until desired volume is reached.

3. Appuyer sur le bouton et le tenir enfoncé jusqu'au volume d'eau voulu.

4. Water volume level is now stored for the capsule size used for the programming.

4. Le volume d'eau pour ce type de capsule est maintenant programmé.

NOTE: once a customer-specific volume is programmed by the user, every time that capsule size is inserted in the machine, the preparation will stop at the user-programmed cup size.

NOTE: si l'utilisateur programme un volume spécifique pour un type de capsule, chaque nouvelle préparation avec ce même type de capsule se fera selon les nouveaux paramètres établis.

RESET TO FACTORY SETTINGS/ RÉINITIALISER LES PARAMÈTRES DE RÉGLAGE D'USINE

EN

FR



1. Open the machine head and let the used capsule be ejected.

1. Ouvrir la partie supérieure de la machine; la capsule usagée est expulsée automatiquement.



2. Close the head. Leave the lever in "UNLOCKED" position.

2. Fermer la machine et laisser la poignée en position verrouillée.



3. Push the button 5 times within 3 seconds. The button will blink slowly 5 times to confirm reset is done.

3. Appuyer sur le bouton à 5 reprises dans un intervalle de 3 secondes. Le voyant lumineux clignotera lentement 5 fois pour confirmer la réinitialisation.

EN

EMPTYING THE SYSTEM

FR

BEFORE A PERIOD OF NON-USE, FOR FROST PROTECTION OR BEFORE A REPAIR/

VIDER LA MACHINE

AVANT UNE PÉRIODE D'INUTILISATION, POUR LA PROTÉGER DU GEL OU AVANT UNE RÉPARATION

NOTE: the machine remains blocked for 10 minutes after emptying!

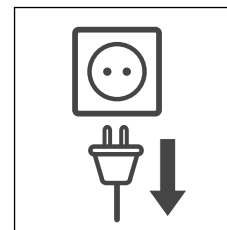
NOTE: la machine reste bloquée pendant 10 minutes après la vidange!



1. Empty the water tank and put it in place.
1. Vider le réservoir d'eau et le remettre en place.



2. Place a container under the coffee outlet.
2. Placer un récipient sous l'orifice de sortie du café.



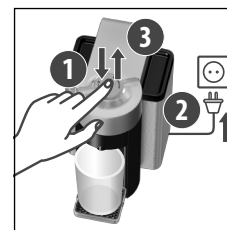
3. Unplug the power cord.
3. Débrancher la machine.



4. Open the machine head and let the used capsule be ejected.
4. Ouvrir la partie supérieure de la machine; la capsule usagée est expulsée automatiquement.



5. Reclose the head and turn lever left until "LOCKED" position.
5. Refermer la machine et tourner la poignée jusqu'à la position «VERROUILLÉE».



6. Push and hold the button while replugging the power cord and then release the button.
6. Appuyer sur le bouton, le maintenir enfoncé tout en rebranchant la machine, puis le relâcher.



CAUTION: caution should be exercised when plugging in the coffee machine with the button pressed as the machine evacuates remaining liquids using heat. Small quantities of steam may emit from the machine.

ATTENTION: il faut se montrer prudent lorsqu'on branche la machine alors que le bouton de mise en marche est enfoncé. Pendant que la machine purge, du liquide résiduel pourrait être expulsé sous forme de vapeur chaude.

7. Machine turns "OFF" automatically when machine is empty.

7. La machine s'éteint automatiquement lorsqu'elle est vide.

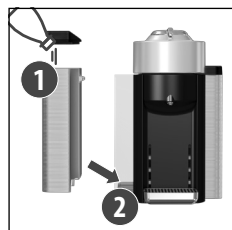
CLEANING/NETTOYAGE

EN

FR

The machine has a predefined cleaning procedure that can be launched at user discretion. Office use: Daily cleaning.

La machine comporte une procédure de nettoyage prédéfinie que l'utilisateur peut lancer en tout temps. Usage au bureau: Nettoyage quotidien.



1. Rinse and clean the water tank before filling it with fresh potable water. Put the water tank in place.

1. Rincer et nettoyer le réservoir avec de l'eau potable. Le remplir avec de l'eau potable à température ambiante. Remettre le réservoir en place.



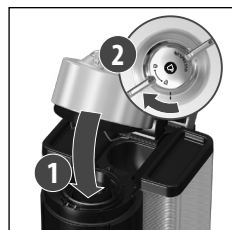
2. Rinse the cup support. Place a container of at least 0.4 l under coffee outlet.

2. Rincer le support de tasse. Placer un récipient d'au moins 0.4 l sous l'orifice de sortie du café.



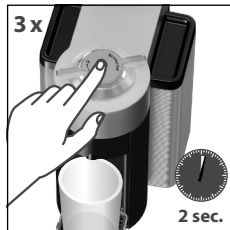
3. Open the machine head and let the used capsule be ejected. Empty and rinse the capsule container.

3. Ouvrir la partie supérieure de la machine; la capsule usagée est expulsée automatiquement. Vider et rincer le collecteur de capsules.



4. Close the head and turn lever left until "LOCKED" position.

4. Fermer la machine et tourner la poignée jusqu'à la position «VERROUILLÉE».



5. Push the button 3 times within 2 seconds. The button will blink quickly during the procedure.

It will take less than 2 minutes before a flow comes out. The cleaning procedure will run automatically for 5 minutes. The procedure consists of 3 cycles of pumping water in/internal cleaning/water flowing from outlet to complete.

5. Appuyer sur le bouton à 3 reprises dans un intervalle de 2 secondes. Le bouton va commencer à clignoter rapidement durant cette procédure. L'écoulement commencera dans moins de 2 minutes. La procédure de nettoyage se met automatiquement en marche pour une durée de 5 minutes. La procédure complète est composée de 3 cycles de pompage de l'eau/nettoyage interne/écoulement de l'eau de l'orifice.

6. The procedure can be stopped at any time by pushing the button. The button will go to a steady light. In case you want to resume the cleaning process, push the button again. To brew a coffee, open the head and insert a capsule, then close, lock the machine by turning the lever left and push the button.

6. La procédure peut être arrêtée à tout moment en appuyant sur le bouton, qui va arrêter de clignoter. Si vous voulez reprendre le processus de nettoyage, appuyez de nouveau sur le bouton.

⚠ CAUTION: do not use any strong or abrasive cleaning agent or solvent cleaner. Do not put in a dishwasher. Never immerse the appliance or part of it in water. Clean the coffee outlet regularly with a clean damp cloth. Please use only clean tools for cleaning the machine.

⚠ ATTENTION: ne pas utiliser de solvants ou de produits nettoyants puissants ou abrasifs. Ne pas mettre au lave-vaisselle. Ne jamais immerger la machine ou ses pièces dans l'eau. Nettoyer régulièrement la sortie café avec un linge propre doux et humide. Utiliser uniquement des outils propres pour nettoyer la machine.

NOTE: duration: approximately 20 minutes.
NOTE: durée approximative: 20 minutes.

ASSISTANCE VIDEOS ARE AVAILABLE ON WWW.NESPRESSO.COM -
 VISIT THE "MACHINES" SECTION. / ASSISTANCE VIDÉO DISPONIBLE SUR LE SITE
WWW.NESPRESSO.COM - VOUS RENDRE À LA PAGE DES MACHINES.

CAUTION: Read the important safeguards on the descaling package. The descaling solution can be harmful. Avoid contact with eyes, skin and surfaces. Never use any product other than the *Nespresso* descaling kit available through the *Nespresso* Club to avoid damage to your machine. For any additional questions you may have regarding descaling, please contact your *Nespresso* Club.

ATTENTION: Lire les consignes de sécurité comprises dans le kit de détartrage. La solution détartrante peut être nocive. Éviter tout contact avec les yeux, la peau et les surfaces. Afin d'éviter d'endommager la machine, ne jamais utiliser un produit autre que le kit de détartrage *Nespresso*, disponible auprès du Club *Nespresso*. Pour toute autre question concernant le détartrage, contacter le Club *Nespresso*.

1. Turn the machine "ON" by pushing the button.

Blinking light: heating up.

Steady light: ready.

1. Mettre la machine sous tension en appuyant sur le bouton.

Voyant clignotant: la machine chauffe.

Voyant allumé en continu: la machine est prête.



2. Open the machine head and let the used capsule be ejected.

2. Ouvrir la partie supérieure de la machine; la capsule usagée est expulsée automatiquement.

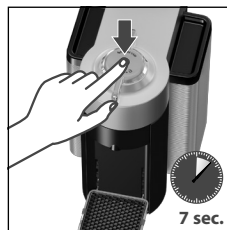


3. Reclose the machine and leave the lever in "UNLOCKED" position: towards the front of the machine.

3. Refermer la machine et laisser la poignée dans la position «NON VERROUILLÉE».

4. Empty the cup support and the used capsule container.

4. Vider le support de tasse et le collecteur de capsules usagées.



6. To enter the descaling mode, hold the button for at least 7 seconds.

6. Pour lancer la procédure de détartrage, maintenir le bouton pendant au moins 7 secondes.



7. The button will start blinking rapidly. You now have 45 seconds to confirm you want to enter descaling mode.

7. Le bouton commence à clignoter très rapidement. Vous avez 45 secondes pour confirmer la poursuite de détartrage.

8. Follow the next step to do so otherwise the machine will return to the ready for brewing coffee mode.

8. Suivre l'étape suivante, sinon la machine retournera en mode "préparation de café".



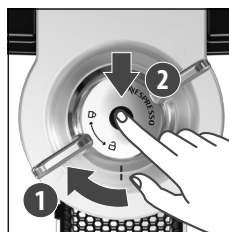
9. Lock the machine by turning the lever left to the lock symbol on the machine head and unlock by turning right. Hold the button again for at least 7 seconds in "UNLOCKED" position.

9. Verrouiller la machine en tournant la poignée vers la gauche (selon indication sur la partie supérieure de la machine), puis la déverrouiller en tournant la poignée vers la droite. Maintenir le bouton appuyé pendant au moins 7 secondes en position déverrouillé.



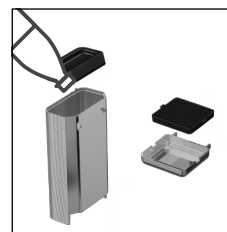
10. Place a container (minimum volume: 0.6 l) under the coffee outlet.

10. Placer un récipient d'au moins 0.6 l sous l'orifice de sortie du café.



11. To start descaling, lock the machine by turning the lever left and push the button. The machine will stop automatically when complete.

11. Pour lancer la procédure de détartrage, verrouiller la machine en tournant le levier vers la gauche. La machine s'arrête lorsque la procédure est terminée.

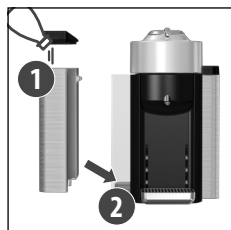


12. Empty, rinse and clean the water tank and cup support thoroughly.

12. Vider, nettoyer et rincer abondamment le réservoir d'eau, la grille d'égouttage et le support à tasse.

EN

FR



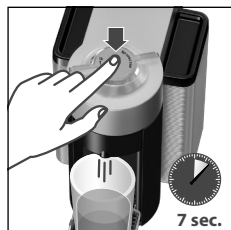
13. Fill the water tank with fresh potable water and put it back in place on the machine.

13. Remplir le réservoir avec de l'eau potable fraîche et le remettre en place sur la machine.



14. When ready, push the button to rinse the machine. The machine will stop automatically when complete. The procedure can be stopped at any time by pushing the button.

14. Ensuite, appuyer sur le bouton pour rincer la machine. La machine s'arrête lorsque la procédure est terminée. La procédure peut être interrompue à tout moment en appuyant sur le bouton.



15. To exit the descaling mode, hold the button for at least 7 seconds.

15. Pour quitter la procédure de détartrage, tenir le bouton enfoncé pendant au moins 7 secondes.

16. The button will stop blinking rapidly and become steady.

16. Le voyant cesse de clignoter très rapidement et s'allume à présent en continu.

17. Descaling is completed. Allow the machine to dry for 10 minutes before using it.

17. Le détartrage est terminé. Laisser la machine sécher pendant 10 minutes avant de l'utiliser.

18. The machine is now ready for use.

18. La machine est maintenant prête à l'emploi.

This machine is equipped with a descaling alert: the light will blink alternately 3 times, then become steady. Machine can only be operated to make coffee a few more times once the alert appears before descaling becomes mandatory.

NOTE: if the machine is completely scaled, the descaling program may not function and the machine will stop and blink. Pause the program in this case for several minutes, allowing the descaling agent to penetrate the scale build-up, then push the button again to restart the descaling.

Cette machine est munie d'une alerte de détartrage: le voyant lumineux clignote à 3 reprises, puis demeure allumé. Une fois que l'alerte apparaît, l'utilisateur peut encore préparer quelques cafés avant que le détartrage ne devienne obligatoire.

NOTE: si la machine est trop entartrée, il se peut que la procédure ne fonctionne pas. La machine s'arrêtera et commencera à clignoter. Dans ce cas, laisser la solution détartrante agir pendant quelques minutes, puis appuyer sur le bouton pour relancer la procédure.

EN BLINKING SUMMARY/ FR RÉSUMÉ DES CLIGNOTEMENTS

DESCRIPTION	INDICATION (→ troubleshooting/dépannage)
No light on the button Bouton allumé constant	Machine OFF → see points 1 & 10* Machine éteinte → Voir points 1 & 10*
Steady illuminated button Bouton allumé constant	Ready mode Machine prête
Regular blinking: once/second Clignotement régulier: une fois/seconde	Coffee preparation → see point 6 Préparation du café → voir point 6
Blinks quickly: twice/second Clignotement rapide: 2 fois/seconde	Cleaning mode → see point 6* Nettoyage → voir point 6*
Blinks rapidly: three times/second Clignotement très rapide: 3 fois/seconde	Descaling/Emptying → see point 6* Détartrage/Vidange → voir point 6*
Pulse up: lighting up to steady ON, then OFF... Pulsation montante: s'allume lentement, puis s'éteint...	Heating up → see point 7* Préchauffage → voir point 7*
Pulse down: fading to OFF, then ON... Pulsation descendante: s'éteint lentement, puis se rallume...	Cooling down after overheating → see point 7* Refroidissement après une surchauffe → voir point 7*
Blinks rapidly twice, then long OFF... Double clignotement très rapide, puis s'éteint...	Error → see points 7 & 8* Erreur → voir points 7 & 8*
Button ON for 1.5 second, then OFF for 0.5 second... Bouton allumé pour 1.5 secondes, puis éteint pour 0.5 seconde...	Water tank is empty → see point 5* Réservoir d'eau vide → voir point 5*
Blinks 5 times in 10 seconds Clignotement 5 fois en 10 secondes	Reset to factory settings Retour aux paramètres d'usine
Light alternately blinking 3 times and then steady on. Clignotement alternatif 3 fois avant de se stabiliser.	Descaling alert → see point 11* Alerte de détartrage → voir point 11*

* see pages 21/22

* voir pages 22/23

SPECIFICATIONS/ SPÉCIFICATIONS

Vertuo GCC1

~ 230 Volts, 50 Hertz, 1600 Watts

~5 kg

1.2 L* / 1.6 L*

200 mm* 310.5 mm 313.2 mm
228 mm*

* Depending on model

* Selon le modèle

TROUBLESHOOTING

ASSISTANCE VIDEOS ARE AVAILABLE ON
WWW.NESPRESSO.COM - VISIT THE "MACHINES" SECTION

EN

FR

1. No light on the button.	→ The machine has turned "OFF" automatically; push the button or "UNLOCK" the machine. → Check the outlet, plug, voltage, and fuse.
2. No coffee, no water.	→ Check that the water tank is filled. → Check that a fresh capsule is inserted in correct position, that the lever is properly locked and push the button to start. → Descale if necessary. → Open the machine head and let the capsule be ejected. Then perform a cleaning as per cleaning section.
3. Coffee is not hot enough.	→ Preheat cup with hot water from the tap. → Descale if necessary.
4. The machine doesn't start and has light steady on. If blinking, see next points.	→ Check that lever is properly locked. → If you want to brew a Coffee or Espresso, check that a fresh capsule is inserted in correct position, that the lever is properly locked and push the button to start. → If you are cleaning, descaling or emptying the system, check that no capsule is inserted then close, lock the machine and push the button to start one of these operations.
5. The machine doesn't start and light blinks alternately; 1 blink and 1 pause.	→ Fill the water tank and push button to start. → Check that lever is properly locked.
6. Light blinks while machine is running.	→ If coffee is flowing normally, this indicates the machine is working properly. → If only water is flowing, the machine is executing a user request for either cleaning, descaling or emptying the system. Refer to the corresponding paragraph in this user manual. → If there is no intention to clean, descale, or empty the system, then push the button to stop the machine. If the machine is still blinking, exit descaling mode by holding the button for at least 7 seconds or refer to next section. → If problem persists, call the <i>Nespresso</i> Club.
7. Light blinks and machine is not running.	→ It will take some time before the coffee flow comes out (due to barcode reading and pre-wetting the coffee). → Check that a fresh capsule is inserted in correct position, that the lever is properly locked and push the button to start. → Fill the water tank and push button to start. → Turn the machine to "OFF mode" by pushing the button for 3 seconds and then push it again to turn the machine "ON". Now wait approximately 20 minutes to allow the machine to cool down after extensive use. → If the machine doesn't turn "OFF" then exit descaling mode by pushing the button for at least 7 seconds.
8. Light blinks alternately 2 blinks and 1 pause continuously. Machine is not running.	→ During regular Coffee/ Espresso preparation : 1) Unlock the lever and open the machine head to check that a fresh undamaged capsule is inserted in the correct position; 2) Check that the lever is in "LOCKED" position 3) Check that the water tank is filled. → During Descaling, Emptying and Cleaning: 1) Check that capsule is ejected 2) Check that the lever is in "LOCKED" position. → During Programming Volume: 1) Check if a capsule has been well inserted 2) Please refer to the corresponding chapter. → If problem persists: 1. Unlock the lever and open machine head. 2. Replace capsule (if needed). 3. Disconnect powercord from the outlet and plug the machine back into outlet after 10 seconds. 4. Close the head and press the button to turn "ON" and press again to start brewing. - If problem persists, call the <i>Nespresso</i> Club.

EN

FR

9. Leakage or unusual coffee flow.	→ Check that the water tank is well positioned.
10. Machine turns to "OFF" mode.	→ To save energy the machine will turn off after 9 minutes of non-use. → See paragraph on "Energy Saving Concept".
11. Light alternately blinking 3 times and then steady on.	→ Descaling needed: machine can be operated when alert appears only a few times after this alert before descaling becomes necessary.
12. Coffee grounds in the cup.	→ Perform the cleaning procedure twice. → See paragraph on "Cleaning".

GUIDE DE DÉPANNAGE

ASSISTANCE VIDÉO DISPONIBLE SUR LE SITE
WWW.NESPRESSO.COM - VOUS RENDRE À LA PAGE DES MACHINES

1. Le bouton n'est pas allumé.	→ La machine s'est éteinte automatiquement; appuyer sur le bouton et déverrouiller la machine. → Vérifier la prise électrique, la fiche, la tension et le fusible.
2. Pas de café, pas d'eau.	→ Vérifier que le réservoir d'eau est rempli. → Vérifier qu'une capsule non usagée y soit insérée et mise en bonne position, et que la poignée soit bien verrouillée. Appuyer sur le bouton pour démarrer la préparation de café. → Dégager si nécessaire. → Ouvrir la partie supérieure de la machine; la capsule usagée est expulsée automatiquement. Ensuite, lancer la procédure de nettoyage, conformément à la section «Nettoyage» du présent manuel.
3. Le café n'est pas assez chaud.	→ Préchauffer la tasse avec de l'eau chaude du robinet. → Dégager si nécessaire.
4. La machine ne fonctionne pas et le voyant est allumé en continu sur «marche». Si le voyant clignote, voir les points suivants.	→ Vérifier si la poignée est adéquatement verrouillée. → Pour préparer un Café ou un Espresso, vérifier si la capsule est neuve et correctement insérée, et si la poignée est adéquatement verrouillée, puis appuyer sur le bouton. → Pour la procédure de nettoyage, de détartrage ou de vidange, vérifier que le compartiment de capsules est bel et bien vide, fermer et verrouiller la machine, puis appuyer sur le bouton pour lancer la procédure voulue.
5. La machine ne fonctionne pas et le voyant clignote de façon intermittente (un clignotement, puis une pause).	→ Remplir le réservoir d'eau, puis appuyer sur le bouton. → Vérifier si la poignée est adéquatement verrouillée.
6. Le voyant clignote pendant que la machine fonctionne.	→ Si le café coule normalement, la machine fonctionne bien. → Si la machine n'expulse que de l'eau, elle effectue un nettoyage, un détartrage ou une vidange, selon la demande de l'utilisateur. Se référer au chapitre correspondant dans ce manuel d'utilisation. → Si l'utilisateur n'avait pas l'intention de nettoyer, de détartrer ou de vider la machine, il doit appuyer sur le bouton pour arrêter la procédure. Ensuite, si le voyant continue à clignoter, l'utilisateur doit quitter la procédure de détartrage en tenant le bouton enfoncé pendant au moins 7 secondes ou voir la section suivante. → Si le problème persiste, appeler le Club Nespresso.

7. Le voyant clignote alors que la machine ne fonctionne pas.	→ Il y a un temps d'attente pour observer un écoulement de l'orifice de la machine (dû à la lecture du code barres et l'ajout d'eau au café). → Vérifier si la capsule est neuve et correctement insérée, et si la poignée est adéquatement verrouillée, puis appuyer sur le bouton. → Remplir le réservoir d'eau, puis appuyer sur le bouton. → Éteindre la machine en appuyant sur le bouton pendant 3 secondes, puis appuyer à nouveau pour remettre la machine sous tension. Ensuite, laisser la machine refroidir pendant environ 20 minutes après une utilisation prolongée. → Si la machine ne s'éteint pas automatiquement, quitter la procédure de détartrage en tenant le bouton enfoncé pendant au moins 7 secondes.
8. 2 clignotements alternatifs et une pause, la machine ne fonctionne pas.	→ Pendant la préparation du Café ou d'un Espresso: 1) Déverrouiller le levier, l'ouvrir et vérifier qu'il n'y ait pas de capsules endommagées à l'intérieur 2) Vérifier que le levier est en position "verrouillé" 3) Vérifier que le réservoir d'eau est rempli. → Pendant le détartrage, la vidange et le nettoyage: 1) Vérifier que la capsule est éjectée 2) Vérifier que le levier est en position "verrouillé". → Durant la programmation du volume: 1) Vérifier si une capsule a bien été insérée 2) Se référer au chapitre correspondant. → Si le problème persiste; 1. Déverrouiller le levier et ouvrir la tête de la machine. 2. Remplacer la capsule (si nécessaire). 3. Déconnecter le câble de la machine et le brancher au bout de 10 secondes. 4. Fermer la tête et appuyer sur le bouton pour allumer la machine et appuyer de nouveau pour commencer la préparation de café. Si le problème persiste, appeler le Club <i>Nespresso</i>.
9. Il y a une fuite ou le café s'écoule de façon inhabituelle.	→ Vérifier si le réservoir d'eau est correctement positionné.
10. La machine s'éteint automatiquement.	→ Pour économiser de l'énergie, la machine s'éteint automatiquement après 9 minutes d'inutilisation. → Voir la section intitulée «Concept d'économie d'énergie».
11. Le voyant clignote de façon intermittente à 3 reprises, puis demeure allumé.	→ Détartrage requis: une fois que l'alerte apparaît, l'utilisateur peut encore préparer quelques cafés avant que le détartrage ne devienne obligatoire.
12. Des résidus de café présents dans la tasse.	→ Lancer la procédure de nettoyage deux fois de suite. → Voir la section intitulée «Nettoyage».

CONTACT THE NESPRESSO CLUB/ COMMUNIQUER AVEC LE CLUB NESPRESSO

Should you need any additional information, in case of problems or simply to seek advice, call the *Nespresso* Club.

Contact details for your nearest *Nespresso* Club can be found in the welcome material in your machine box or at nespresso.com

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, en cas de problème ou pour obtenir des conseils, appeler le Club *Nespresso*.

Les coordonnées du Club *Nespresso* sont comprises dans le kit de bienvenue dans la boîte de la machine ou sur le site nespresso.com

EN

DISPOSAL AND ENVIRONMENTAL PROTECTION/

FR

RECYCLAGE ET PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

This appliance complies with the EU Directive 2012/19/EC. Packaging materials and appliance contain recyclable materials.

Your appliance contains valuable materials that can be recovered or can be recycled. Separation of the remaining waste materials into different types facilitates the recycling of valuable raw materials.

Leave the appliance at a collection point. You can obtain information on disposal from your local authorities.

To know more about *Nespresso* sustainability strategy, go to www.nespresso.com/positive

Cette machine est conforme à la directive européenne 2012/19/CE. Les matériaux d'emballage et la machine contiennent des matériaux recyclables.

Votre machine contient des matériaux de valeur pouvant être récupérés ou recyclés. La séparation des déchets restants en différentes catégories facilite le recyclage de ces matières premières.

Déposez votre machine dans un point de collecte. Renseignez-vous auprès de vos institutions locales sur les méthodes de collecte.

Pour en savoir plus sur la stratégie de Nespresso en matière de développement durable, consultez le site www.nespresso.com/entreprise

LIMITED WARRANTY/ GARANTIE NESPRESSO

EN

FR

Nespresso guarantees this product against defects in materials and workmanship for a period of 1 year. The guarantee period begins on the date of purchase and *Nespresso* requires presentation of the original proof of purchase to ascertain the date. During the guarantee period, *Nespresso* will either repair or replace, at its discretion, any defective product at no charge to the owner. Replacement products or repaired parts will be warranted only for the unexpired portion of the original guarantee or six months, whichever is greater. This limited guarantee does not apply to any defect resulting from negligence, accident, misuse, or any other reason beyond *Nespresso's* reasonable control, including but not limited to: normal wear and tear, negligence or failure to follow the product instructions, improper or inadequate maintenance, calcium deposits or descaling, connection to improper power supply, unauthorized product modification or repair, use for commercial purposes, fire, lightning, flood or other external causes. This guarantee is valid only in the country of purchase or in such other countries where *Nespresso* sells or services the same model with identical technical specifications. Guarantee service outside the country of purchase is limited to the terms and conditions of the corresponding guarantee in the country of service. Should the cost of repairs or replacement not be covered by this guarantee, *Nespresso* will advise the owner and the cost shall be charged to the owner. This limited guarantee shall be the full extent of *Nespresso's* liability however caused. Except to the extent allowed by applicable law, the terms of this limited guarantee do not exclude, restrict or modify the mandatory statutory rights applicable to the sale of this product and are in addition to those rights. If you believe your product is defective, contact *Nespresso* for instructions on how to proceed with a repair. Please visit our website at www.nespresso.com for contact details.

Nespresso garantit ce produit contre les défauts de matériels et de fabrication pour une période de une année. La période de garantie commence à la date d'achat et *Nespresso* exige la présentation de la preuve originale d'achat pour en constater la date. Durant la période de garantie, *Nespresso* réparera ou remplacera, à sa discrétion, tout produit défectueux sans frais pour le propriétaire. Les produits échangés et les pièces réparées seront garantis uniquement pendant la durée restante de la garantie originale ou durant six mois, l'échéance la plus lointaine faisant foi. Cette garantie limitée ne s'applique pas à tout défaut résultant d'une négligence, d'un accident, d'une utilisation inadaptée ou de toute autre raison hors du contrôle raisonnable de *Nespresso*, y compris mais sans s'y limiter: l'usure normale, la négligence ou le non-respect du mode d'emploi du produit, l'entretien inadapté ou inadéquat, les dépôts calcaires ou le détachement, le branchement à une sortie électrique inadaptée, la modification ou la réparation non autorisée du produit, l'utilisation à des fins commerciales, les dommages causés par le feu, la foudre, les inondations ou toute autre cause extérieure. Cette garantie n'est valable que dans le pays où l'appareil a été acheté et dans les pays où *Nespresso* vend ou assure l'entretien du même modèle avec des caractéristiques techniques identiques. Le service de garantie hors du pays d'achat se limite aux conditions de la garantie correspondante dans le pays où l'entretien est effectué. Si le coût des réparations ou de remplacement n'est pas couvert par cette garantie, *Nespresso* informera le propriétaire qui devra honorer ces frais. Cette garantie limitée constituera l'intégralité de la responsabilité de *Nespresso*, quelque soit la cause. Les conditions de la présente garantie limitée s'ajoutent aux droits statutaires obligatoires applicables à la vente du produit et ne les excluent, ni ne les restreignent ou modifient en rien, sauf dans les limites autorisées par la loi. Si vous pensez que votre produit est défectueux, veuillez contacter *Nespresso* pour obtenir des renseignements concernant la marche à suivre pour le faire réparer. Veuillez consulter notre site Internet www.nespresso.com pour obtenir les coordonnées de contact.

USA: NESPRESSO USA, Inc., 24-01 44th Road, Long Island City, NY 11101

CANADA: NESPRESSO CANADA, 300, rue Léo-Pariseau, suite 2400, Montréal, QC H2X 4B3

FRANCE: NESPRESSO FRANCE, 1 Boulevard Pasteur, 75015 Paris, France

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

www.nespresso.com